

Distr.: General 20 July 2018

Сессия 2018 года

Пункт 18 g) повестки дня

Резолюция, принятая Экономическим и Социальным Советом 2 июля 2018 года

[по рекомендации Комитета экспертов по государственному управлению (E/2018/44)

2018/12. Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его семнадцатой сессии

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 2016/26 от 27 июля 2016 года и 2017/23 от 7 июля 2017 года и на другие соответствующие резолюции, посвященные государственному управлению и развитию, в которых он подтвердил, что служение гражданам должно быть в центре процесса реформирования системы государственного управления и что основой устойчивого развития на всех уровнях являются прозрачное, опирающееся на широкое участие и подотчетное управление и государственная администрация, основанная на принципах профессионализма, этики, открытости и обеспеченная информационнокоммуникационными технологиями,

подтверждая резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»,

подтверждая также резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, посвященную Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития,

подтверждая далее итоговый документ под названием «Новая программа развития городов», который был принят на Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), состоявшейся 17–20 октября 2016 года в Кито¹,

ссылаясь на резолюцию 69/327 Генеральной Ассамблеи от 14 сентября 2015 года, в которой Ассамблея вновь подтвердила важность свободы, прав человека, национального суверенитета, надлежащего управления, верховенства





¹ Резолюция 71/256 Организации Объединенных Наций, приложение.

права, мира и безопасности, борьбы с коррупцией на всех уровнях и во всех ее формах, а также создания эффективных, подотчетных и всеохватывающих демократических институтов на субнациональном, национальном и международном уровнях в качестве элементов, имеющих центральное значение для обеспечения работы всеохватывающих и подотчетных государственных служб в интересах устойчивого развития,

ссылаясь на Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции², которая вступила в силу 14 декабря 2005 года,

ссылаясь на резолюцию 72/200 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2017 года, в которой Ассамблея учла необходимость задействования потенциала информационно-коммуникационных технологий как важнейшего фактора обеспечения устойчивого развития и преодоления различий в сфере цифровых технологий, и подчеркивая необходимость уделять должное внимание вопросам наращивания потенциала в целях продуктивного использования таких технологий при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий,

ссылаясь также на резолюцию 69/228 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2014 года о содействии обеспечению и повышению эффективности, подотчетности, результативности и прозрачности государственного управления путем укрепления высших ревизионных учреждений, в которой Ассамблея особо отметила, что эффективное, подотчетное и прозрачное государственное управление призвано играть одну из ключевых ролей в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития,

учитывая роль Комитета экспертов по государственному управлению в разработке методических и программных рекомендаций для Экономического и Социального Совета по вопросам, касающимся государственного управления и государственной администрации, и значимость работы Комитета для осуществления Повестки дня на период до 2030 года и последующей деятельности в связи с ней,

- 1. принимает к сведению доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его семнадцатой сессии з и выражает признательность за работу, проделанную Комитетом по подготовке учреждений и разработке стратегий для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года , в том числе о последствиях применения стратегий комплексных действий по формированию жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ в контексте тем Экономического и Социального Совета и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию на 2018 год;
- 2. предлагает Комитету неизменно отводить центральное место в его работе Повестке дня на период до 2030 года и продолжать готовить для Совета рекомендации о возможных путях содействия достижению целей в области устойчивого развития и проведению обзоров хода их достижения со стороны органов государственного управления;
- 3. *выражает* удовлетворение по поводу вклада Комитета в работу политического форума высокого уровня и вновь подтверждает, что основным принципом государственного управления должно быть обеспечение того, чтобы никто не был забыт;

2/7

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

³ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2018 год, Дополнение № 24 (E/2018/44).

⁴ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

Поощрение последовательности в политике и деятельности учреждений в интересах достижения целей в области устойчивого развития

- 4. *признает* исключительно важную роль учреждений в деле достижения всех целей и выполнения всех задач в области устойчивого развития, призывает учреждения разрабатывать более творческие, гибкие и комплексные методы работы в этих целях и отмечает, что реализация целей в области устойчивого развития не обязательно обусловливает необходимость создания новых учреждений;
- 5. вновь заявляет о той важной роли, которую с учетом взаимосвязей, присущих целям в области устойчивого развития, играют отраслевые министерства в разработке и осуществлении стратегий в их соответствующих областях деятельности, подчеркивает, что было бы уместно предложить таким министерствам определить те цели и задачи, которыми они будут конкретно заниматься, и скорректировать или разработать соответствующие планы или стратегии их осуществления в сотрудничестве со всеми соответствующими заинтересованными сторонами и признает роль министерств финансов в деле обеспечения и ускорения достижения этих целей;
- 6. отмечает, что для обеспечения большей слаженности политических и институциональных действий потребуются различные подходы в таких областях, как интеграция, координация, согласование, многоуровневое управление, совместимость, обеспечение согласованности действий, создание потенциала, расширение прав и возможностей и реформа государственного сектора и что гражданское общество и частный сектор являются важными партнерами в этой работе;
- 7. признает, что поощрение согласованности обусловливает необходимость использования инструментов и механизмов, доставшихся от иерархической структуры, сетевых и рыночных стилей управления таким образом, чтобы они согласовывались с условиями, сложившимися на национальном уровне, и организационным контекстом и были по возможности новаторскими;
- 8. предлагает правительствам и другим организациям стимулировать наставническую работу и обучение, с тем чтобы содействовать обеспечению согласованности политики и слаженности работы организаций для достижения целей в области устойчивого развития, в частности путем создания глобальной сети специалистов-практиков, ответственных за содействие координации на национальном и субнациональном уровнях, и включать вопросы, касающиеся обеспечения согласованности политики и слаженности работы организаций, в специалистов учебные планы школ по подготовке ПО вопросам государственного управления и других учебных заведений;
- 9. отмечает, что в государственных учреждениях необходимо задействовать все надлежащие аналитические, оперативные и политические возможности в целях обеспечения согласованности политики и что меры по обеспечению слаженности политических и институциональных действий могли бы стать неотъемлемым компонентом систем управления служебной деятельностью в государственном секторе;

Разработка принципов эффективного государственного управления в интересах устойчивого развития

10. *подтверждает* необходимость непрерывного прагматичного наращивания потенциала национальных и местных органов государственной власти для реализации Повестки дня на период до 2030 года и других

согласованных на международном уровне документов и поддерживает принципы эффективного государственного управления в интересах устойчивого развития, которые могли бы служить важным ориентиром при создании эффективных, подотчетных и всеохватных учреждений на всех уровнях и содействовать достижению всех целей в области устойчивого развития;

11. призывает Комитет продолжать работу по определению и анализу соответствующих технических руководящих принципов для практического применения таких принципов в соответствии с четкими процедурами оценки соответствия применяемой практики этим принципам и зримых результатов их применения, в том числе применительно к отдельным секторам, а также взаимодействовать с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, региональными организациями и профессиональными и научными кругами в этой связи;

Эффективная мобилизация, распределение бюджетных ресурсов и управление ими

- 12. признает важную роль правительств и государственных учреждений на всех уровнях и всех других соответствующих заинтересованных сторон в деле мобилизации, распределения бюджетных ресурсов и управления ими в целях реализации Повестки дня на период до 2030 года посредством применения соответствующих законов, политики и стратегий;
- 13. признает также, что бюджетно-финансовая устойчивость и надлежащее управление государственными финансами имеют исключительно важное значение для достижения целей в области устойчивого развития и что устойчивость государственных финансов зависит не от суммы государственных расходов или размера конкретного государств, а от структуры и эффективности государственного сектора;
- 14. отмечает, что меры по укреплению доверия занимают центральное место в процессах составления и исполнения бюджета и в деле создания эффективной правовой и нормативной базы и механизма контроля и подотчетности наряду с мерами по обеспечению участия, взаимодействия и управления рисками и что составление бюджета на основе широкого участия на местном уровне, в частности, может содействовать установлению атмосферы доверия с общественностью и обеспечению социальной сплоченности;
- 15. отмечает также, что повышение степени транспарентности и открытости государственных данных, касающихся как поступлений, так и расходования средств, привело к большей информированности граждан и повышению осведомленности о том, как налоговые поступления приносят пользу обществу, и призывает правительства на всех уровнях публиковать государственные финансовые данные на своевременной и всеобъемлющей основе, в том числе публиковать открытые государственные данные;
- 16. с озабоченностью отмечает наличие неэффективных налоговых систем, уклонение от уплаты налогов, перевод прибылей, злоупотребление договорами и незаконные финансовые потоки и призывает правительства активизировать усилия по поощрению эффективной и справедливой налоговой системы, в частности путем совершенствования методов управления процессами сбора налогов на основе использования информационно-коммуникационных технологий, анализа данных и искусственного интеллекта;
- 17. подчеркивает исключительно важную роль ревизионных функций в области управления государственными финансами и призывает правительства на всех уровнях активизировать меры по наращиванию потенциала и более широко использовать такие механизмы, как учет расходов и проверка эффективности работы в области управления государственными финансами;

4/7 18-11717

Повышение информированности, развитие профессиональных качеств и совершенствование навыков государственных служащих на национальном и местном уровнях

- 18. подчеркивает, что руководство на всех уровнях государственного управления и государственно-административной деятельности имеет исключительно важное значение для реализации целей в области устойчивого развития, и приветствует тот факт, что в некоторых странах высшие органы государственной власти принимали участие или продолжают участвовать в реализации этих целей;
- 19. предлагает правительствам приступить к осуществлению инициатив, призванных содействовать более глубокому пониманию концепции Повестки дня на период до 2030 года гражданскими служащими на всех уровнях и повысить их готовность содействовать ее реализации, и призывает их применять лидерские качества, новаторские подходы и нестандартное мышление, в частности, для учета комплексного характера целей в области устойчивого развития; предлагает также правительствам содействовать наращиванию потенциала и совершенствованию навыков гражданских служащих в таких областях, как формирование комплексной и согласованной политики, планирование, практическая реализация, прогнозирование, консультирование, проведение основанных на достоверных сведениях обзоров достигнутого прогресса, а также сбор и использование статистической информации и данных и взаимодействие с негосударственными субъектами;
- 20. подчеркивает необходимость обеспечения адекватных инвестиций в профессиональную подготовку во всех странах, особенно в развивающихся странах, для расширения доступа к знаниям и навыкам, которые могут стимулировать наращивание потенциала и рост производительности в государственном секторе, и привлечения людей, обладающих такими знаниями и навыками, к работе в государственном секторе, особенно с учетом высоких темпов научно-технического прогресса, а также уровня обслуживания и политических сложностей, связанных с достижением целей в области устойчивого развития и выполнением соответствующих задач;
- 21. признает, что использование новых технологий и поощрение инновационной деятельности в государственном секторе должно сопровождаться формированием нормативной базы, которая может служить ориентиром для правительств и содействовать снижению риска неблагоприятных последствий применения технологий и осуществления инновационной деятельности;
- 22. призывает правительства обеспечивать соблюдение принципа верховенства права, профессиональную неподкупность и эффективное и справедливое управление людскими ресурсами;

Обеспечение участия и взаимодействия в реализации целей в области устойчивого развития и содействие достижению прогресса

23. обращает особое внимание на отсутствие универсального плана действий по достижению целей в области устойчивого развития и на то, что для определения наиболее результативных вариантов политики с учетом конкретных обстоятельств при рассмотрении различных вариантов политики необходимо заручиться участием и взаимодействием всех заинтересованных сторон, в частности местных органов власти, гражданского общества и частного сектора;

18-11717 **5/7**

- 24. предлагает в этой связи государствам-членам добиваться того, чтобы разработка стратегий достижения целей в области устойчивого развития носила коллективный, всеохватный и совместный характер, отмечая при этом важность организационного оформления участия и взаимодействия для обеспечения того, чтобы различные элементы гражданского общества имели возможность высказать свое мнение, и признает конкретные проблемы, с которыми правительства на всех уровнях могут сталкиваться в этой связи в условиях нестабильности и конфликтов;
- 25. подчеркивает, что для достижения целей в области устойчивого развития требуются усилия не только правительства, но и многочисленных субъектов гражданского общества и частного сектора, и что необходимо, в частности, содействовать созданию действенных партнерств в области контроля за их реализацией;
- 26. подчеркивает, что понимание целей в области устойчивого развития учреждениями на всех уровнях и обществом в целом и их реальная заинтересованность в достижении этих целей имеют ключевое значение для содействия их достижению, и предлагает правительствам предпринять согласованные усилия для более глубокого понимания целей национальными, региональными и местными органами власти, гражданским обществом, частным сектором и обществом в целом и повышения их заинтересованности в достижении этих целей;

Активизация мер по обеспечению защиты лиц, совершающих служебные разоблачения

27. призывает правительства на всех уровнях принять и обеспечить соблюдение всеобъемлющего законодательства о защите лиц, совершающих служебные разоблачения, которое предусматривает применение широкого подхода в вопросах защиты лиц, совершающих служебные разоблачения, и активизировать усилия, направленные на обеспечение на практике защиты лиц, совершающих служебные разоблачения, в частности путем просвещения населения, а также применения стандартизированных процедур и оказания методической помощи, используя в качестве основы выводы Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и обмен передовыми методами работы по предупреждению коррупции, включая системы защиты лиц, совершающих служебные разоблачения, и соответствующие процедуры;

Укрепление и оснащение учреждений в городских и сельских общинах

- 28. подчеркивает, что преобразование обществ в городских и сельских общинах характеризуется ростом численности городского населения, а также мигрантов, молодых и пожилых людей во многих районах, и настоятельно призывает правительства на всех уровнях рассматривать вопросы, касающиеся последствий демографических изменений для управления городским хозяйством, муниципальных финансов и местных финансовых систем, местного потенциала по предупреждению и смягчению внешних потрясений и адаптации к ним и потенциала местных властей в целях обеспечения доступа всех людей к государственным услугам;
- 29. особо отмечает, что независимо от модели и степени децентрализации власти в той или иной стране ответственность за достижение целей в области устойчивого развития несут одновременно центральные и местные органы власти и исключительно важно, чтобы они работали сообща в духе сотрудничества и партнерства;

6/7 18-11717

- 30. подтверждает, что ресурсы и возможности местных органов власти должны быть соразмерны их обязанностям, и в этой связи отмечает, что ответственность за реализацию конкретных целей и задач в области устойчивого развития должна передаваться на местный уровень и сопровождаться адекватным финансированием и развитием потенциала;
- 31. признает преобразующий потенциал информационно-коммуникационных технологий и приветствует тот факт, что правительства все чаще используют такие технологии для оказания государственных услуг, выполнения других функций и вовлечения людей в процесс принятия решений, отмечая при этом сохранение многочисленных проявлений неравенства в плане доступа к цифровым технологиям;

Последующие меры

- 32. *просит* Комитет на его восемнадцатой сессии, которая состоится 8-12 апреля 2019 года, провести необходимую аналитическую работу и подготовить рекомендации в отношении темы сессии Совета 2019 года;
- 33. предлагает Комитету принять участие в подготовке материалов для тематического обзора в рамках политического форума высокого уровня и проводить работу в целях содействия подготовки общего обзора хода достижения целей в области устойчивого развития, который будет проведен в рамках политического форума высокого уровня в 2019 году, уделяя особое внимание сквозному характеру всех целей;
- 34. предлагает также Комитету продолжать готовить рекомендации относительно подходов и практических методов, связанных с учреждениями, стратегиями и механизмами, формируемыми для содействия реализации целей в области устойчивого развития, с учетом значительных различий в том, что касается конкретных обстоятельств и условий, в которых находятся страны, и относительно путей обеспечения эффективности, всеохватного характера и подотчетности соответствующих учреждений;
- 35. просит Генерального секретаря в полной мере учитывать настоящую резолюцию в работе Организации, в частности при устранении пробелов в исследовательской и аналитической деятельности и при удовлетворении потребностей государств-членов в наращивании потенциала в области создания эффективных, подотчетных и всеохватных учреждений на всех уровнях в интересах достижения целей в области устойчивого развития;
- 36. просит также Генерального секретаря продолжать поощрять и поддерживать новаторство и высокое качество работы государственных служб в интересах устойчивого развития посредством присуждения премий Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы;
- 37. *просит далее* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции и последующей деятельности в связи с ней в соответствии с установленными процедурами работы Комитета.

41-е пленарное заседание, 2 июля 2018 года

18-11717 **7/7**